



RAPPORT INTERMÉDIAIRE au 30 juin 2017
ZWISCHENBERICHT per 30. Juni 2017



Banque Cantonale de Fribourg
Freiburger Kantonalbank

simplement ouvert - einfach offener

LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF): 125 ANS ET DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DES ATTENTES

En cette année de jubilé, la Banque Cantonale de Fribourg (BCF) garde le cap. Les produits d'exploitation augmentent de 1,5%, notamment grâce à l'amélioration du résultat net des opérations d'intérêts et du bon résultat des opérations de commissions et des prestations de services. Les charges d'exploitation sont inférieures au budget. Le résultat opérationnel atteint 81,0 millions de francs (-2,3%). Le résultat net atteint 66,5 millions de francs (-2,9%). Le bilan progresse de 0,3 milliard de francs à 21,9 milliards de francs.

À l'actif, les **avances à la clientèle**, augmentent de 0,3 milliard de francs à 17,4 milliards de francs (+1,6%). Cette progression résulte des créances hypothécaires qui atteignent 14,4 milliards de francs (+0,3 milliard de francs ou +2,1%). Cette évolution démontre le soutien important de la BCF à l'économie, tout en pratiquant une saine gestion des risques.

Au **passif**, les **dépôts de la clientèle** progressent de 0,4 milliard de francs à 13,0 milliards de francs (+3,2%).

Les **produits d'exploitation** atteignent 132,0 millions de francs, en progression de 1,9 million de francs ou +1,5%.

Le **résultat net des opérations d'intérêts**, principale source de revenus, est en hausse de 0,9 million de francs (+0,9%) à 108,4 millions de francs.

Le **résultat des opérations de commissions et des prestations de services** atteint 15,9 millions de francs (+1,5 millions de francs ou +10,4%).

Le **résultat des opérations de négoce**, composé essentiellement des produits des devises, changes et métaux précieux, totalise 5,2 millions de francs (-0,1 million de francs ou -2,1%).

Les **autres résultats ordinaires** se contractent de 0,4 million de francs à 2,6 millions de francs (-13,6%).

Le total des **charges d'exploitation** de 45,3 millions représente le 96,4% du budget.

Le total des **amortissements, des corrections de valeurs, des variations des provisions et des pertes**, se monte à 5,7 millions de francs, en augmentation de 2,6 millions de francs par rapport à l'année précédente.

De ce fait, le **résultat opérationnel** se contracte de 1,9 million de francs à 81,0 millions de francs ou -2,3%.

Le **bénéfice semestriel**, après attribution de 5 millions de francs aux réserves pour risques bancaires généraux, s'établit à 66,5 millions de francs, en diminution de 2,0 millions de francs ou -2,9%.

Ces **résultats** sont notamment le fruit de la confiance des clients, des compétences des collaboratrices et collaborateurs et de la pertinence de la stratégie appliquée.

Les résultats du deuxième semestre 2017, bien que toujours sous la pression des taux négatifs, devraient progresser et avoisiner les résultats de l'année précédente.

FREIBURGER KANTONALBANK (FKB): 125 JAHRE UND ERGEBNISSE ENTSPRECHEN DEN ERWARTUNGEN

Im Jubiläumsjahr bleibt die Freiburger Kantonalbank (FKB) auf Kurs. Der Geschäftsertrag steigt um 1,5%. Sowohl der Nettoerfolg des Zinsgeschäftes als auch die Ergebnisse aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft nehmen erfreulich zu. Der Geschäftsaufwand bleibt unter dem Budget. Der Geschäftserfolg erreicht 81,0 Millionen Franken (-2,3%). Der Halbjahresgewinn liegt bei 66,5 Millionen Franken (-2,9%). Die Bilanz wächst um 0,3 Milliarden Franken auf 21,9 Milliarden Franken.

Auf der **Aktivseite** nehmen die **Kundenausleihungen** um 0,3 Milliarden Franken auf 17,4 Milliarden Franken (+1,6%) zu. Diese Zunahme ist in der Erhöhung der Hypothekarforderungen begründet, welche auf 14,4 Milliarden Franken (+0,3 Milliarden Franken oder +2,1%) steigen. Diese Entwicklung unterstreicht die wichtige Unterstützung der Wirtschaft durch die FKB, dies unter Beachtung einer gesunden Risikosteuerung.

Auf der **Passivseite** erhöhen sich die **Kundengelder** um 0,4 Milliarden Franken auf 13,0 Milliarden Franken (+3,2%).

Der **Geschäftsertrag** erreicht 132,0 Millionen Franken, was einer Zunahme von 1,9 Millionen Franken oder +1,5% entspricht.

Der **Nettoerfolg aus dem Zinsgeschäft**, die Hauptertragsquelle der Bank, steigt um 0,9 Millionen Franken (+0,9%) auf 108,4 Millionen Franken.

Der **Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft** erreicht 15,9 Millionen Franken (+1,5 Millionen Franken oder +10,4%).

Der **Erfolg aus dem Handelsgeschäft**, welcher sich hauptsächlich aus Devisen-, Change-, und Edelmetallerträgen zusammensetzt, erreicht 5,2 Millionen Franken (-0,1 Millionen Franken oder -2,1%).

Der **übrige ordentliche Erfolg** verändert sich leicht um 0,4 Millionen Franken auf 2,6 Millionen Franken (-13,6%).

Der **Geschäftsaufwand** von 45,3 Millionen Franken entspricht 96,4% des Budgets.

Das Total der **Abschreibungen, Wertberichtigungen, Veränderungen der Rückstellungen und Verluste** steigt auf 5,7 Millionen Franken, was einer Zunahme von 2,6 Millionen Franken gegenüber dem Vorjahr entspricht.

Dadurch sinkt der **Geschäftserfolg** um 1,9 Millionen Franken auf 81,0 Millionen Franken oder -2,3%.

Der **Halbjahresgewinn**, nach Zuweisung von 5 Millionen Franken in die Reserven für allgemeine Bankrisiken, erreicht 66,5 Millionen Franken, was einer Abnahme von 2,0 Millionen Franken oder -2,9% entspricht.

Diese **Ergebnisse** sind hauptsächlich im Vertrauen der Kunden, in der Kompetenz der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und in der Relevanz der angewandten Strategie begründet.

Die Resultate des zweiten Semesters 2017, obwohl weiterhin durch den Druck der Negativzinsen beeinflusst, sollten sich positiv entwickeln und den Vorjahresergebnissen entsprechen.

BILAN AU 30 JUIN 2017

(EN MILLIERS DE FRANCS)

ACTIFS	30.06.2017	31.12.2016	%	AKTIVEN
Liquidités	2'459'657	2'464'692	-0.2%	Flüssige Mittel
Créances sur les banques	600'673	499'414	20.3%	Forderungen gegenüber Banken
Créances résultant d'opérations de financement de titres	114'768	218'709	-47.5%	Forderungen aus Wertpapierfinanzierungs-geschäften
Créances sur la clientèle	2'987'239	3'000'335	-0.4%	Forderungen gegenüber Kunden
Créances hypothécaires	14'417'507	14'123'667	2.1%	Hypothekarforderungen
Total des avances à la clientèle	17'404'746	17'124'002	1.6%	Total Kreditausleihungen
Opérations de négoce	3'559	2'687	32.5%	Handelsgeschäft
Valeurs de remplacement positives d'instruments financiers dérivés	4'531	4'633	-2.2%	Positive Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Immobilisations financières	1'020'341	954'118	6.9%	Finanzanlagen
Comptes de régularisation	32'227	35'085	-8.1%	Aktive Rechnungsabgrenzungen
Participations	14'581	14'581	0.0%	Beteiligungen
Immobilisations corporelles	60'670	56'440	7.5%	Sachanlagen
Autres actifs	153'373	186'472	-17.8%	Sonstige Aktiven
Total des actifs	21'869'126	21'560'833	1.4%	Total Aktiven
Total des créances de rang subordonné	28'746	16'244	77.0%	Total nachrangige Forderungen

BILANZ PER 30. JUNI 2017

(IN TAUSEND FRANKEN)

BILAN AU 30 JUIN 2017

(EN MILLIERS DE FRANCS)

PASSIFS	30.06.2017	31.12.2016	%	PASSIVEN
Engagements envers les banques	1'148'470	1'180'061	-2.7%	Verpflichtungen gegenüber Banken
Engagements résultant d'opérations de financement de titres	550'000	760'000	-27.6%	Verpflichtungen aus Wertpapierfinanzierungsgeschäften
Engagements résultant des dépôts de la clientèle	12'801'640	12'396'729	3.3%	Verpflichtungen aus Kundeneinlagen
Valeurs de remplacement négatives d'instruments financiers dérivés	150'894	183'491	-17.8%	Negative Wiederbeschaffungswerte derivativer Finanzinstrumente
Obligations de caisse	224'755	231'070	-2.7%	Kassenobligationen
Emprunts et prêts des centrales d'émission de lettre de gage	5'042'000	4'874'200	3.4%	Anleihen und Pfandbriefdarlehen
Comptes de régularisation	72'258	83'288	-13.2%	Passive Rechnungsabgrenzungen
Autres passifs	24'083	23'914	0.7%	Sonstige Passiven
Provisions	6'932	6'000	15.5%	Rückstellungen
Réserves pour risques bancaires généraux	567'000	562'000	0.9%	Reserven für allgemeine Bankrisiken
Capital de dotation	70'000	70'000	0.0%	Dotationskapital
Réserve légale issue du bénéfice	1'144'000	1'066'000	7.3%	Gesetzliche Gewinnreserve
Bénéfice reporté	580	393	47.6%	Gewinnvortrag
Bénéfice de l'exercice	0	123'687		Jahresgewinn
Bénéfice semestriel	66'514	0		Halbjahresgewinn
Total des passifs	21'869'126	21'560'833	1.4%	Total der Passiven
Total des engagements subordonnés	0	0	0.0%	Total nachrangige Forderungen
OPÉRATIONS HORS BILAN	30.06.2017	31.12.2016	%	AUSSERBILANZGESCHÄFTE
Engagements conditionnels	180'103	156'714	14.9%	Eventualverpflichtungen
Engagements irrévocables	173'058	184'129	-6.0%	Unwiderrufliche Zusagen
Engagements de libérer et d'effectuer des versements supplémentaires	35'460	35'893	-1.2%	Einzahlungs- und Nachschussverpflichtungen
Crédits par engagement	0	0	0.0%	Verpflichtungskredite

COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2017

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2017	30.06.2016	%	
Produit des intérêts et des escomptes	163'175	169'892	-4.0%	Zins- und Diskontertrag
Produit des intérêts et dividendes des opérations de négoce	25	73	-65.8%	Zins- und Dividendenertrag aus Handelsgeschäft
Produit des intérêts et dividendes des immobilisations financières	5'063	4'641	9.1%	Zins- und Dividendenertrag aus Finanzanlagen
Charges d'intérêts	-54'102	-64'094	-15.6%	Zinsaufwand
Résultat brut des opérations d'intérêts	114'161	110'512	3.3%	Brutto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft
Variations des corrections de valeur pour risques de défaillance et pertes liées aux opérations d'intérêts	-5'795	-3'092	87.4%	Veränderungen von ausfallrisikobedingten Wertberichtigungen sowie Verluste aus dem Zinsengeschäft
Résultat net des opérations d'intérêts	108'366	107'420	0.9%	Netto-Erfolg aus dem Zinsengeschäft
Produit des commissions sur les titres et les opérations de placement	9'278	8'464	9.6%	Kommissionsertrag Wertschriften und Anlagegeschäft
Produit des commissions sur les opérations de crédit	1'414	817	73.1%	Kommissionsertrag Kreditgeschäft
Produit des commissions sur les autres prestations de service	6'932	6'801	1.9%	Kommissionsertrag übriges Dienstleistungsgeschäft
Charges de commissions	-1'756	-1'715	2.4%	Kommissionsaufwand
Résultat des opérations de commissions et des prestations de service	15'868	14'367	10.4%	Erfolg aus dem Kommissions- und Dienstleistungsgeschäft
Résultat des opérations de négoce	5'167	5'277	-2.1%	Erfolg aus dem Handelsgeschäft
Résultat des aliénations d'immobilisations financières	0	966	-100.0%	Erfolg aus Veräußerung von Finanzanlagen
Produits des participations	1'951	1'757	11.0%	Beteiligungsertrag
Résultat des immeubles	465	485	-4.1%	Liegenschaftenerfolg
Autres produits ordinaires	212	122	73.8%	Anderer ordentlicher Ertrag
Autres charges ordinaires	-56	-353	-84.1%	Anderer ordentlicher Aufwand
Autres résultats ordinaires	2'572	2'977	-13.6%	Übriger ordentlicher Erfolg
Total des produits d'exploitation	131'973	130'041	1.5%	Total Geschäftsertrag

ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2017

(IN TAUSEND FRANKEN)

COMPTE DE RÉSULTAT AU 30 JUIN 2017

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2017	30.06.2016	%	
Charges de personnel	-26'406	-25'696	2.8%	Personalaufwand
Autres charges d'exploitation	-18'898	-18'383	2.8%	Sachaufwand
Total des charges d'exploitation	-45'304	-44'079	2.8%	Total Geschäftsaufwand
Corrections de valeur sur participations, amortissement sur immobilisations corporelles et valeurs immatérielles	-3'677	-2'905	26.6%	Wertberichtigungen auf Beteiligungen sowie Abschreibungen auf Sachanlagen und immateriellen Werten
Variations des provisions et autres corrections de valeur, pertes	-1'992	-183	>100%	Veränderungen von Rückstellungen und übrigen Wertberichtigungen sowie Verluste
Résultat opérationnel	81'000	82'874	-2.3%	Geschäftserfolg
Produits extraordinaires	214	0	100.0%	Ausserordentlicher Ertrag
Charges extraordinaires	0	0	0.0%	Ausserordentlicher Aufwand
Variations des réserves pour risques bancaires généraux	-5'000	-5'000	0.0%	Veränderung von Reserven für allgemeine Bankrisiken
Impôts	-9'700	-9'400	3.2%	Steuern
Bénéfice semestriel	66'514	68'474	-2.9%	Halbjahresgewinn

ERFOLGSRECHNUNG PER 30. JUNI 2017

(IN TAUSEND FRANKEN)

ANNEXE RESTREINTE

MODIFICATIONS DES PRINCIPES DE COMPTABILISATION ET D'ÉVALUATION

Aucune modification des principes de comptabilisation et d'évaluation n'est à relever durant le premier semestre de l'année 2017.

FACTEURS D'INFLUENCE SUR LA SITUATION ÉCONOMIQUE DE LA BANQUE

Aucun facteur d'influence n'a eu d'incidence sur l'évaluation de la situation économique de la banque.

PRODUITS ET CHARGES EXTRAORDINAIRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	30.06.2017	30.06.2016
Produits extraordinaires	*214	0
Charges extraordinaires	0	0

*provenant de la vente d'une participation

ÉVÉNEMENTS SIGNIFICATIFS SURVENUS APRÈS LA DATE DE L'ÉTABLISSEMENT DU BOUCLEMENT INTERMÉDIAIRE

Aucun événement extraordinaire ayant une incidence majeure sur le patrimoine, sur la situation financière et sur les résultats de la banque n'est survenu après la date de l'établissement du bouclage intermédiaire.

VERKÜRZTER ANHANG

ÄNDERUNGEN DER BILANZIERUNGS- UND BEWERTUNGSGRUNDSÄTZE

Im ersten Semester 2017 wurden keine Änderungen in den Bilanzierungs- und Bewertungsgrundsätzen vorgenommen.

EINFLUSSFAKTOREN AUF DIE WIRTSCHAFTLICHE LAGE DER BANK

Es gibt keine Faktoren, welche die wirtschaftliche Lage der Bank während der Berichtsperiode beeinflusst haben.

AUSSERORDENTLICHER ERTRAG UND AUFWAND

(IN TAUSEND FRANKEN)

	30.06.2017	30.06.2016
Ausserordentlicher Ertrag	*214	0
Ausserordentlicher Aufwand	0	0

*aus dem Verkauf einer Beteiligung

WESENTLICHE EREIGNISSE NACH DEM STICHTAG DES ZWISCHENABSCHLUSSES

Nach dem Stichtag des Zwischenabschlusses sind keine ausserordentlichen Ereignisse eingetreten, die einen massgeblichen Einfluss auf die Vermögens-, die Finanz- und die Ertragslage der Bank gehabt hätten.

ÉTAT DES CAPITAUX PROPRES

(EN MILLIERS DE FRANCS)

	CAPITAL DE DOTATION	RÉSERVES POUR RISQUES BANCAIRES GÉNÉRAUX	RÉSERVES ISSUES DU BÉNÉFICE	BÉNÉFICE REPORTÉ	RÉSULTAT DE LA PÉRIODE	TOTAL
Capitaux propres au début de la période de référence	70'000	562'000	1'066'000	393	123'687	1'822'080
Indemnité pour la garantie de l'Etat					-34'500	-34'500
Rémunération du capital de dotation					-11'000	-11'000
Dotation aux réserves pour risques bancaires généraux		5'000				5'000
Dotation à la réserve légale générale			78'000	187	-78'187	0
Bénéfice semestriel					66'514	66'514
Capitaux propres à la fin de la période de référence	70'000	567'000	1'144'000	580	66'514	1'848'094

EIGENKAPITALNACHWEIS

(IN TAUSEND FRANKEN)

	DOTATIONS- KAPITAL	RESERVEN FÜR ALL- GEMEINE BANK- RISIKEN	FREIWILLIGE GEWINN- RESERVEN	GEWINN- VORTRAG	PERIODEN- ERFOLG	TOTAL
Eigenkapital am Anfang der Berichtsperiode	70'000	562'000	1'066'000	393	123'687	1'822'080
Abgeltung der Staatsgarantie					-34'500	-34'500
Verzinsung des Dotationskapitals					-11'000	-11'000
Zuweisung an die Reserven für allgemeine Bankrisiken		5'000				5'000
Zuweisung an die gesetzliche Gewinnreserven			78'000	187	-78'187	0
Halbjahresgewinn					66'514	66'514
Eigenkapital am Ende der Berichtsperiode	70'000	567'000	1'144'000	580	66'514	1'848'094

LA BANQUE CANTONALE DE FRIBOURG (BCF)

Forté d'une expérience de 125 années, la **Banque Cantonale de Fribourg (BCF)** offre les services d'une banque universelle de proximité. Elle propose à ses clients des solutions sur mesure.

La BCF est leader dans son canton. Avec un bilan supérieur à 21 milliards de francs, elle est très souvent citée en exemple en matière d'efficacité. Elle a son siège à Fribourg, dispose d'un réseau de 28 succursales, dont une en ligne sous la marque FRiBenk, et de 56 bancomats. La banque emploie 451 collaborateurs.

Personne morale de droit public, la BCF bénéficie de la garantie totale de l'Etat de Fribourg, garantie qu'elle rémunère.



Imprimé sur papier blanchi sans chlore, contribue à la protection de l'environnement et au développement durable.
Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier, trägt zum Schutz der Umwelt und zur nachhaltigen Entwicklung bei.

DIE FREIBURGER KANTONALBANK (FKB)

Mit ihrer 125-jährigen Erfahrung bietet die **Freiburger Kantonalbank (FKB)** die Dienstleistungen einer kunden-nahen Universalbank an. Ihren Kunden schlägt sie massgeschneiderte Lösungen vor.

Die FKB ist Marktführerin im Kanton. Mit einer Bilanzsumme von mehr als 21 Milliarden Franken, wird sie häufig als Vorbild in Sachen Effizienz erwähnt. Sie hat ihren Sitz in Freiburg, verfügt über 28 Geschäftsstellen, davon die Online-Niederlassung FRiBenk, und 56 Geldautomaten. Die Bank beschäftigt 451 Mitarbeiter.

Als juristische Person des öffentlichen Rechtes verfügt die FKB über eine Staatsgarantie, welche sie entschädigt.



simplement ouvert - einfach offener

Bd de Pérolles 1
Case postale
1701 Fribourg

0848 223 223